



HÄNDE-/HAUT-  
DESINFEKTIONSMITTEL

# AHD 2000®/CH

Alkoholisches Hände-Desinfektionsmittel

Désinfectant pour les mains à base d'alcool



# Produktinformation

Bitte sorgfältig lesen!

## AHD 2000®/CH

Gebrauchsfertig

Zur gewerblichen Verwendung

Wirkstoff: Ethanol  
CHZB 2106  
BAuA: Reg.-Nr. N-85424

### ZUSAMMENSETZUNG

100 g Lösung enthalten: 75 g Ethanol vergällt (wirksamer Bestandteil)  
Sonstige Bestandteile: Butan-2-on (Denaturierungsmittel), Macroglycerolcocoate, Geruchstoffe, Milchsäure, Wasser.

### ANWENDUNGSGEBIETE

- hygienische und chirurgische Händedesinfektion
- Zur Bekämpfung von Bakterien (inkl. TbB), Pilzen, behüllten und unbehüllten Viren, Rota-, Adeno- und Norovirus

### ART DER ANWENDUNG / DOSIERUNGSANLEITUNG

Äußerlich, unverdünnt anwenden!

#### Hygienische Hände-Desinfektion

Die Hände müssen während der gesamten Einwirkzeit durch das konzentrierte Präparat feucht gehalten werden (mindestens 3 ml – 30 Sekunden).

#### Chirurgische Hände-Desinfektion

Mind. 5 ml AHD 2000®/CH in die Hände und auf die Unterarme geben, während der Einwirkzeit feucht halten und bis zur Trocknung unter besonderer Berücksichtigung der Fingerkuppen und Nagelfalz einreiben.

Dauer: 1½ Minuten.

Wirksamkeit	Einwirkzeit (mind.)
hygienische Händedesinfektion (EN 1500)	30 s
chirurgische Händedesinfektion (EN 12791)	1,5 min
begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) (gem. RKI-Empfehlung BG-Blatt 3/2017) (EN 14476)	30 s
begrenzt viruzid PLUS (inkl. Rota-, Adeno-, Norovirus) (EN 14476)	30 s

# Mode d'emploi

à lire attentivement!

## AHD 2000®/CH

prêt à l'emploi

Pour usage professionnel

Principe actif: éthanol  
CHZB 2106  
BAuA: Reg.-Nr. N-85424

### COMPOSITION

100 g de solution contiennent:  
75 g d'éthanol dénaturé (substance active)  
Autres composants: butan-2-on, cocoate de macroglycérol, parfums, acide lactique, eau .

### DOMAINES D'APPLICATION

- désinfection hygiénique et chirurgicale des mains
- Contrôle des bactéries (BK inclus), des champignons et des virus enveloppés et non enveloppés, y compris les virus rota, adéno et noro.

### MODE D'UTILISATION / DOSAGE

Utilisation externe et sous forme concentrée seulement!

#### Désinfection hygiénique des mains

Les mains doivent rester mouillées par le désinfectant concentré durant tout le temps de contact prescrit (au moins 3 ml pendant 30 secondes).

#### Désinfection pré-chirurgicale des mains

Déposer au moins 5 ml d'AHD 2000®/CH dans le creux de la main et répartir en frottant sur les mains et les avant-bras jusqu'à séchage complet, en faisant bien attention autour des ongles et aux bouts des doigts. Les mains doivent rester mouillées par le désinfectant pendant tout le temps de contact prescrit.  
Durée: 1½ minute.

Efficacité	Temps de contact (mind.)
désinfection hygiénique des mains (EN 1500)	30 s
désinfection chirurgicale des mains (EN 12791)	1,5 min
virucide vis-à-vis des virus enveloppés (VHB, VIH, VHC inclus) (conf. aux recommandations du RKI (BG-Blatt 3/20) (EN 14476)	30 s
virucide vis-à-vis des virus enveloppés PLUS (y compris les virus rota, adéno et noro) (EN 14476)	30 s

## WARN- UND LAGERHINWEISE

- Biozid vor Kindern sichern. Desinfektionsmittel kühl, aber frostfrei, gut belüftet und trocken lagern. Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden!
- Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. Verursacht schwere Augenreizung. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Behälter dicht verschlossen halten. BEI BERÜHRUNG MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Nach Entfernung eventuell vorhandener Kontaktlinsen weiter ausspülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen.
- Nicht in offenen Wunden und auf Schleimhäuten anwenden. Falls das Präparat in Kontakt mit Schleimhäuten (z. B. Augen, Rachen, Magen, etc.) oder offenen Wunden gekommen ist, sofort gründlich mit Wasser spülen und einen Arzt konsultieren.
- Falls AHD 2000®/CH eingenommen worden ist: Zur Verdünnung des Präparates sofort reichlich Wasser trinken und einen Arzt aufsuchen!
- Vor Anwendung elektrischer Geräte müssen Hände trocken sein. Vorsicht ist geboten bei der Anwendung von AHD 2000®/CH bei alkoholempfindlichen Oberflächen.

## EIGENSCHAFTEN

- umfassendes Wirkungsspektrum
- Ethanol ist wirksam gegen gram-negative und gram-positive Bakterien, einschließlich Mykobakterien, Hefen und Viren. Ethanol ist auch wirksam gegen antibiotikaresistente Bakterienstämme (z. B. MRSA).
- zuverlässige Wirkung in Gegenwart von Eiweiß, Serum und Blut
- gut hautverträglich, auch bei häufiger Anwendung

Nach Arbeitschluss sollten folgende Produkte verwendet werden: zur Hautpflege und -regeneration: **Luphenil®**, zum Hautschutz: **Majola®-H5-Creme**.

## Anwendungsplan chirurgische Hände-Desinfektion

chirurgische Hände-Desinfektion:	Präparat	Art der Anwendung
<b>vor der Operation</b>	<b>Majola®</b> bzw. <b>Wasa® 2000</b>	Hände und Unterarme anfeuchten, mit Majola® bzw. Wasa® 2000 waschen, gut abspülen und abtrocknen.
Vorreinigung  (nicht notwendig bei sichtbar sauberen Händen)		
Desinfektion	<b>AHD 2000®/CH</b>	Mind. 5 ml AHD 2000®/CH in die Hände und auf die Unterarme geben und bis zur Trocknung unter besonderer Berücksichtigung der Fingerkuppen und Nagelfalz einreiben. Dauer: 1 ½ Minuten.
<b>nach der Operation</b>	<b>Majola®</b> bzw. <b>Wasa® 2000</b>	Hände und Unterarme anfeuchten, mit Majola® bzw. Wasa® 2000 waschen, gut abspülen und abtrocknen.
Nachwaschung		
<b>Hautpflege und -regeneration- Hände-/ Hautschutz</b>	<b>Luphenil®</b>  <b>Majola®-H5-Creme</b>	Dünn auf die Haut/Hände auftragen und gut verreiben.

## BESONDERE HINWEISE

Biozid sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Gebrauchsinformation lesen.

Zertifiziert und in den einschlägigen Listen aufgeführt.

Stand der Information: Februar 2020

## PRÉCAUTIONS D'EMPLOI/STOCKAGE

- Ranger les biocides hors de la portée des enfants. Conserver au sec et au frais, mais à l'abri du gel, dans un endroit bien ventilé. Ne plus utiliser au-delà date de péremption!
- Liquide et vapeurs très inflammables. Provoque une sévère irritation des yeux. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: Consulter un médecin.
- Ne pas utiliser sur les plaies ouvertes et les muqueuses. Si le produit est entré en contact avec les muqueuses (par ex. les yeux, la gorge, l'estomac etc.) ou les plaies ouvertes, rincer immédiatement à l'eau claire et consulter un médecin.
- Si le produit a été avalé: Diluer immédiatement en buvant une grande quantité d'eau et consulter un médecin.
- Avant l'utilisation d'appareils électriques, les mains de l'utilisateur doivent être sèches. La prudence est de rigueur en cas d'application d'AHD 2000®/CH sur des surfaces ne supportant pas l'alcool.

## PROPRIÉTÉS

- Spectre d'efficacité complet
- Ethanol est efficace vis-à-vis des bactéries gram-négatives et gram-positives, y compris les mycobactéries, les levures et les virus. Ethanol est également efficace vis-à-vis des bactéries résistantes aux antibiotiques (par. ex. MRSA).
- Efficacité fiable, même en présence d'albumine, de sérum et de sang
- Bien supporté par la peau, même en cas d'usage fréquent

Après le travail il est conseillé d'utiliser les produits suivants: **Luphenil®** pour les soins et la régénération de la peau et **Majola®-H5-Crème** pour la protection de la peau.

## Plan d'application de la désinfection chirurgicale des mains

désinfection chirurgicale des mains	Produit	Mode d'application
<b>avant l'intervention chirurgicale:</b>	<b>Majola®</b> ou <b>Wasa® 2000</b>	Mouiller les mains et les avant-bras. Les laver avec Majola® ou Wasa®2000, bien rincer et sécher.
nettoyage préopératoire (pas nécessaire si les mains sont visiblement propres)		
désinfection	<b>AHD 2000®/CH</b>	Déposer au moins 5 ml d'AHD 2000®/CH dans le creux de la main et répartir en frottant sur les mains et les avant-bras jusqu'à séchage complet, en faisant bien attention autour des ongles et aux bouts des doigts. Durée: 1 ½ min
<b>après l'intervention chirurgicale:</b>	<b>Majola®</b> ou <b>Wasa® 2000</b>	Humidifier les mains et les avant-bras, les laver avec Majola® ou Wasa® 2000, bien rincer et sécher.
nettoyage post-opératoire		
<b>pour soins et la régénération de la peau protection des mains et de la peau</b>	<b>Luphenil®</b>  <b>Majola®-H5-Creme</b>	Déposer une couche mince sur les mains/la peau et faire pénétrer en frottant.

## INFORMATIONS PARTICULIÈRES

Utilisez les biocides avec précautions. Lisez l'étiquette et la documentation concernant le produit avant l'utilisation.

Certifié et cité dans les listes adéquates.

Mise à jour de l'information: Février 2020

**VERSANDEINHEIT / PACKUNG**

12 x 700 ml Beutel

**Zubehör**

Wandspender

**Art.-Nr.**

5612

9050

**UNITÉS D'ENVOI / CONDITIONNEMENT**

12 x 700 ml poches Sterisol

**Accessoires**

Distributeur mural

**no. de l'article**

5612

9050

Haben Sie spezielle Fragen? Rufen Sie uns an!  
Wir rufen sofort zurück.

Vous avez des questions? Contactez-nous au numéro suivant –  
Nous vous rappellerions aussitôt!

**D:** 030 - 77 99 2-0  
**CH:** 056 - 441 69 81

**Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH**

Kaiser-Wilhelm-Str. 133, 12247 Berlin  
Telefon 030 - 77 99 2-0, Telefax 030 - 77 99 2-269  
[www.lysoform.de](http://www.lysoform.de), e-mail: [kontakt@lysoform.de](mailto:kontakt@lysoform.de)

**LYSOFORM**

**Schweizerische Gesellschaft für Antisepsie AG**  
Postfach 444, 5201 Brugg/Windisch  
Telefon 056 - 441 69 81, Telefax 056 - 442 41 14  
[www.lysoform.ch](http://www.lysoform.ch)